

**MULTILATERAL TRADE  
NEGOTIATIONS  
THE URUGUAY ROUND**

**RESTRICTED**  
**MTN.TNC/W/59/Rev.4**  
9 December 1993  
Special Distribution  
(UR-93-0180)

---

Group of Negotiations on Services

Original: English

COMMUNICATION FROM SWEDEN

Draft Final Schedule of Sweden Concerning  
Initial Commitments on Trade in Services

The following communication is circulated at the request of Sweden to the members of the Group of Negotiations on Services.

General Conditions

1. This Draft Final Schedule presented by Sweden is based on the draft text for a General Agreement on Trade in Services (GATS), dated 6 December 1993. Sweden reserves the right to review its draft final schedule in the light of the complete GATS-package.
2. Sweden's commitments remain conditional upon the final outcome of the negotiations on the Agreement, in particular an effective application of the MFN-obligation in Article II of the Agreement and with respect to Article XIV(d) on taxation measures. Sweden further reserves the right to make technical changes to this offer and correct possible errors, omissions or inaccuracies. Also, Sweden reserves the right to revert to the issue of social security measures if a collective understanding, providing legal certainty, is not achieved.
3. Sweden reserves the right to revise its offer in relation to the sectoral coverage, the scope and the assessed trade value of commitments offered by other participants, including any MFN-exemptions sought. Sweden expects that its negotiating partners will, in common with its own approach, be prepared to undertake commitments which represent a step towards liberalisation and exclude in any case any potential de-liberalisation.
4. The commitments are based on the secretariat's note to all participants "Scheduling of Initial Commitments in Trade in Services: Explanatory Note" (document MTN.GNS/164 dated 3 September 1993). According to this scheduling manual (paragraph 10), there is no obligation in the GATS which requires a Member to take measures outside its territorial jurisdiction. Consequently, Sweden's commitments are made on the assumption that national treatment reservations are not needed in the case of cross-border supply or consumption abroad for subsidies granted on a non-discriminatory basis within the territory of Sweden.
5. The method used for sectoral classification is based on the document MTN.GNS/W/120, with some limited variations. In addition reference has, as far as possible, been made to the UN Provisional Central Product Classification (Statistical Papers Series M No. 77).

6. In the area of movement of personnel, no offer is made to bind regulations constituting Swedish immigration law. However, Sweden offers to bind regulations governing the extension of work permits for certain categories of personnel that are considered essential for a service supplier to be able to enter a market or operate on it. The offer in this area is made on the condition of full compliance with Swedish labour laws on labour market practices, including observance of wage levels, terms and conditions for work etc, as practised on the local labour market, whether based on law or enforced through collective agreements.

7. Sweden reserves its right to modify the offer on audiovisual services to be able to take into account the overall result in the sector.

8. In the light of uncertainties in the present status of the negotiations on commitments in financial services, as well as MFN-derogations affecting such commitments, Sweden is still unable to present an unconditional Draft Final Schedule in this sector. Sweden consequently presents a Draft Final Schedule on commitments in financial services that may be reduced in substance or affected by MFN-derogation regarding reciprocity requirements or otherwise, depending on the outcome of the negotiations.

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
<u>Sector/sub-services</u>	<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	<u>Additional commitments</u>

A. OFFER ON MEASURES APPLICABLE TO ALL SECTORS WHERE COMMITMENTS ARE BEING MADE  
(except financial services as listed below)

L = lag, (=law)  
F = förordning, (=regulation)\*\*

3)

(L 1975:1385, L 1987:667,  
L 1980:1102)

Formation of Legal Entity  
A limited liability company (joint stock company) may be established by one or several founders. A founding party shall either reside in Sweden or be a Swedish legal entity. A partnership can only be a founding party if each partner resides in Sweden.\*\*)  
Corresponding conditions to the above mentioned prevail for establishment of all other types of legal entities.  
  
The managing director and at least 50% of the members of the board shall reside in Sweden.\*\*)

\*) The inscription of laws and regulations is done for reference purposes only.

\*\*\*) Exceptions from these requirements may be granted, if it can be proved that residency is not necessary.

- 1) Cross-border supply      2) Consumption abroad      3) Commercial presence      4) Presence of natural persons

Sector/sub-services

Limitations on market access  
(art. XVI)

Limitations on national treatment  
(art. XVII)

Additional commitments

3)  
(L 1992:1368)

Acquisition of Real Estate  
Authorization required, normally from local authority, for acquisition of second homes by non-resident natural persons or foreign legal entities.

3)  
(L 1992:160, F 1992:308)

Law on Foreign Companies' Branches  
A foreign company (which has not established a legal entity in Sweden) shall conduct its commercial operations through a branch, established in Sweden with independent management and separate accounts.

Building projects with a duration of less than a year are excepted from the requirements of establishing a branch or appointing a resident representative.

Law on Foreign Companies' Branches  
The managing director of a branch shall reside in Sweden. \*)  
Foreign or Swedish citizens not residing in Sweden, who wishes to conduct commercial operations in Sweden, shall appoint and register with the local authority a resident representative responsible for such activities.

Subsidies

- 1) Unbound\*
- 2) Unbound\*
- 3) Eligibility for subsidies may be limited to juridical persons established (see art. XXVIII (d)(i)) within the territory of Sweden or a particular geographical sub-division thereof. Subsidies related to research and development unbound.
- 4) Subsidies available only to natural persons may be limited to Swedish citizens.

\*) Exceptions from this rule may be granted if it can be proved that residency is not necessary.

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Additional commitments
Sector/sub-services	Limitations on market access (art. XVI)	Limitations on national treatment (art. XVII)	Limitations on national treatment (art. XVII)	Additional commitments
4) TEMPORARY ENTRY OF SERVICES PROVIDERS  (Aliens Act, L 1989:529, and Aliens Ordinance, F 1989:547)	<p>UNBOUND except for categories A and B below:</p> <p>A. Managers, executives and specialists as "intra-corporate transferees" (see definition on next page):</p> <p>Temporary entry, stay and work, limited to a two year period *), provided that the service supplier is a juridical person established within Sweden and the persons concerned have been employed by that service supplier for at least one year immediately preceding the date of their application for admission.</p>	<p>UNBOUND except for categories A and B in the market access column:</p> <p>A foreign citizen working in Sweden is only covered by the Swedish social security system **) if the period of work exceeds one year.</p>		
	<p>B. Business visitors (see definition on next page):</p> <p>Temporary entry, stay and work, limited to a three month period, provided that the service supplier is a juridical person and the persons concerned have been employed by that service supplier for at least one year immediately preceding the date of their application for admission.</p>			
				<p>**) The social security system includes health insurance, work injury insurance, unemployment insurance, maternity, child and pension benefits.</p>
				<p>*) Extensions may be granted.</p>

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
<u>Sector/sub-services</u>	<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	<u>Additional commitments</u>

**DEFINITIONS:**

- "manager" and "executive":

Senior employee of a services supplier who primarily directs the organization, receiving general supervision or direction principally from the board of directors or shareholders of the business. The work may include directing the service supplier or a department or sub-division thereof, supervising or controlling the work of other supervisory, professional or managerial employees or having the authority to hire or fire or recommend such or other personnel actions.

- "specialist":

Person employed by a service supplier who possesses advanced or special a) qualifications referring to a type of work or trade requiring specific technical knowledge or b) knowledge essential or proprietary to the service supplier's services, research equipment, techniques or management.

- "business visitors":

a) Person not based within Swedish territory, and not receiving any remuneration from a source located within Sweden, who is a representative of a service supplier and who is seeking temporary entry for the purpose of negotiating for the sale of services or entering into agreements to sell services for that service supplier, where that representative will not be engaged in making direct sales to the general public or in supplying services himself.  
b) Senior employee who occupies a managerial or executive position (as defined above) who is responsible for the setting up in Sweden of a commercial presence of a service supplier, provided that the representative is not engaged in making direct sales or in supplying services and the service supplier has no other representative, branch or subsidiary in Sweden.

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
<u>Sector/sub-services</u>			
<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)		<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	
<u>Additional commitments</u>			

B. OFFER ON ADDITIONAL MEASURES APPLICABLE TO INDIVIDUAL SECTORS

BUSINESS SERVICES

Professional services

LEGAL SERVICES

- Legal Advice on Swedish Law

2) NONE  
1), 3) and 4) An "advokat" (see next column) may not practice his profession neither in cooperation with other persons than other "advokats", nor in the form of a limited liability company (joint stock company). \*)  
4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.

2) NONE  
1), 3) and 4) For a foreign lawyer to be authorized to appear under the Swedish title "advokat" (=lawyer/solicitor/barrister), Swedish Law requires membership in the Swedish Bar Association. Swedish Law exam or equivalent education and practical experience are necessary. Citizenship and residency requirements. \*\*)  
4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.

- Legal Advice Activities on Home Country Law and International Law

1) NONE  
1), 3) and 4) An "advokat" (see next column) may not practice his profession neither in cooperation with other persons than other "advokats", nor in the form of a limited liability company (joint stock company). \*)  
4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.

2) NONE  
1), 3) and 4) NONE except for the protection of the use of the Swedish title "advokat" as mentioned above. (\*\*)  
4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.

- Legal Representation in Courts

1) NONE  
2) NONE  
3) NONE  
4) Unbound except as indicated in the horizontal section.

2) NONE  
1), 3) and 4) Residency and knowledge of the Swedish language required. The residency requirement may be waived by the court.  
4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.

\*) Limited liability companies are allowed subject to certain conditions.

\*\*) When not appearing under the title "advokat" foreign lawyers may freely offer legal advice activities.

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	<u>Sector/sub-services</u>	<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	<u>Additional commitments</u>
ACCOUNTING, AUDITING AND BOOK-KEEPING SERVICES	- Qualified Auditors (86211 and 86212 except other accountancy):	2) NONE 1), 3) and 4) Only auditors approved in Sweden may perform legal auditing services in certain legal entities, a.o. in all limited companies. Only such persons may be shareholders or form partnerships in companies which practice qualified auditing (for official purposes). 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.	2) NONE 1), 3) and 4) Residency and Swedish exam required. *) 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.	- Other Accountancy (862 except qualified auditing):	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
TAXATION SERVICES (863)		1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.				
ARCHITECTURAL SERVICES (8671)		1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.				
ENGINEERING SERVICES (8672) including: - Advisory and consultative engineering services - Engineering design services for the construction of foundations and building structures - Engineering design services for mechanical and electrical installations for building - Engineering design services for the construction of civil engineering works		1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.				

\*) Foreign exams and experience giving equivalent competence are recognized.

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	<u>Additional commitments</u>
<u>Sector/sub-services</u>					
- Engineering design services for industrial processes and production					
- Engineering design services n.e.c.					
- Other engineering services during the construction and installation phase					
- Other engineering services					
<b>INTEGRATED ENGINEERING SERVICES (8673)</b>					
including:					
- Integrated engineering services for transportation infrastructure turnkey projects					
- Integrated engineering and project management services for water supply and sanitation works turnkey projects					
- Integrated engineering services for the construction of manufacturing turnkey projects					
- Integrated engineering services for other turnkey projects					
<b>URBAN PLANNING AND LANDSCAPE ARCHITECTURAL SERVICES (8674)</b>					
<b>MEDICAL AND DENTAL SERVICES (9312)</b>					
- Doctors and Dentists (9312):					
	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.		1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.
	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.		1) NONE 2) NONE 3) and 4) Foreign exams giving equivalent competence are recognized after a compulsory complementary training. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Additional commitments
<u>Sector/sub-services</u>		<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	
- Other Health Personnel (9319):	1) NONE 2) NONE 3) Needs test applied to decide the number of private practices to be subsidized through the social security system. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) Needs test applied to decide the number of private practices to be subsidized through the social security system. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) and 4) Foreign exams giving equivalent competence are recognized after a compulsory complementary training. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.	
VETERINARY SERVICES (932)	1) NONE 2) NONE 3) Needs test applied to decide the number of private practices to be subsidized through the social security system. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) and 4) Foreign exams giving equivalent competence are recognized after a compulsory complementary training and examinations. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.	1) NONE 2) NONE 3) and 4) Foreign exams giving equivalent competence are recognized after a compulsory complementary training and examinations. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.	
<u>Computer and related services</u>				
CONSULTANCY SERVICES RELATED TO THE INSTALLATION OF COMPUTER HARDWARE (841)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
SOFTWARE IMPLEMENTATION SERVICES (842)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
DATA PROCESSING SERVICES (843)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Additional commitments
<u>Sector/sub-services</u>	<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)		
DATA BASE SERVICES (844)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
OTHER (845+849)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>Research and Development Services</u> (851-853)				
R&D SERVICES ON SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES (852)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.		1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>Real estate services (821-822)</u> (not including acquisition or rental of land and real estate)				
REAL ESTATE SERVICES INVOLVING OWN OR LEASED PROPERTY (821):	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.		1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	<u>Additional commitments</u>
<u>Sector/sub-services</u>	<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	<u>Additional commitments</u>
REAL ESTATE SERVICES ON A FEE OR CONTRACT BASIS (822):	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>Leasing or Rental Services without operator (831)</u>	1) NONE 2) NONE 3) Registration of aircraft required. To be registered the aircraft must be owned either by natural persons meeting specific nationality criteria or by juridical persons meeting specific criteria regarding ownership and control (including nationality of directors). To fly the Swedish flag proof of dominating Swedish operating influence must be shown in case of foreign ownership interests in ships. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) Registration of aircraft required. To be registered the aircraft must be owned either by natural persons meeting specific nationality criteria or by juridical persons meeting specific criteria regarding ownership and control (including nationality of directors). To fly the Swedish flag proof of dominating Swedish operating influence must be shown in case of foreign ownership interests in ships. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- NON-TRANSPORT: office machinery, construction/demolition etc. (83106-83109):	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Additional commitments
<u>Sector/sub-services</u>		<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	
<u>Other Business Services</u>				
	ADVERTISING SERVICES (871)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
	MARKET RESEARCH AND PUBLIC OPINION POLLING SERVICES (864)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
	MANAGEMENT CONSULTING SERVICE (865)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
	SERVICES RELATED TO MANAGEMENT CONSULTING (866)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
	ADVISORY AND CONSULTING SERVICES RELATING TO AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
	ADVISORY AND CONSULTING SERVICES RELATING TO MINING	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Additional commitments
<u>Sector/sub-services</u>		<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	
PLACEMENT AND SUPPLY SERVICES OF PERSONNEL (nationals and residents with work permits excluding seamen) (8720)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
INVESTIGATION AND SECURITY SERVICES (873) (L 1974:191, L 1989:148, F 1989:149)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
RELATED SCIENTIFIC AND TECHNICAL CONSULTING SERVICES (8675)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
MAINTENANCE AND REPAIR OF EQUIPMENT (not including maritime vessels, aircraft or other transport equipment) (833 and 886)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
BUILDING-CLEANING SERVICES (874)	1) UNBOUND* 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND* 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND* 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

\* ) Unbound due to lack of technical feasibility.

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Additional commitments
Sector/sub-services	Limitations on market access (art. XVI)	Limitations on national treatment (art. XVII)		
PHOTOGRAPHIC SERVICES (875)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
PRINTING, PUBLISHING (88442)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	2) NONE 1), 3) and 4) Residency requirements for publisher and owner of publishing or printing company. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.	
CONVENTION SERVICES	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
TRANSLATION AND INTERPRETATION SERVICES (87905) -- Certified translator	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- Certified interpreter:	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
-- Other translator/ interpreter:	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Additional commitments
<u>Sector/sub-services</u>		<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	
	INTERIOR DESIGN (87907*)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>COMMUNICATION SERVICES</u>				
<u>Telecommunication services</u>				
	Value added services **); Electronic Mail, Voice Mail, On-line Information and Data Base Retrieval, EDI, Code and Protocol Conversion	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) UNBOUND except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) UNBOUND except as indicated in the horizontal section.	

\* ) indicates that the service specified constitute only a part of the total range of activities covered by the CPC-classification  
 \*\*) excluding voice telephony, packet and circuit switched data services, telegraph, telex, mobile radio telephony, paging and satellite services.

- 1) Cross-border supply      2) Consumption abroad      3) Commercial presence      4) Presence of natural persons

Sector/sub-services

Limitations on market access  
(art. XVI)

Limitations on national treatment  
(art. XVII)

Additional commitments

AUDIOVISUAL SERVICES \*\*)

- 1) Subject to further consideration  
2) Subject to further consideration  
3) Subject to further consideration  
4) Subject to further consideration

- 1) Subject to further consideration  
2) Subject to further consideration  
3) Subject to further consideration  
4) Subject to further consideration

CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING SERVICES

- General Requirements for:  
- Pre-erection work at construction sites (511)  
- Construction work for buildings (512)  
- Construction work for civil engineering (513)  
- Assembly and erection of prefabricated constructions (514)  
- Installation work (516)  
- Building completion and finishing work (517)

- 1) UNBOUND\*  
2) NONE  
3) NONE  
4) Unbound except as indicated in the horizontal section.

- 1) UNBOUND\*  
2) NONE  
3) NONE  
4) Unbound except as indicated in the horizontal section.

\*) Unbound due to lack of technical feasibility.  
\*\*) These commitments are subject to the overall result of the negotiations in the audiovisual sector.

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Additional commitments
Sector/sub-services	Limitations on market access (art. XVI)	Limitations on national treatment (art. XVII)	Limitations on national treatment (art. XVII)	
<p><u>DISTRIBUTION SERVICES</u> (excluding trade in arms and retail sale of alcoholic beverages and pharmaceutical products).</p>	<p><u>Commission agents' services</u> (621 and 6113) (L 1991:352, L 1991:351)</p>	<p>1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	
<p><u>Wholesale trade services</u> (622, 61111, 6113 and 6121) (L 1991:352, L 1991:351)</p>	<p>1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>		
<p><u>Retailing trade services</u> (631, 632, 61112, 6113 and 6121) (L 1991:352, L 1991:351)</p>	<p>1) NONE 2) NONE 3) Individual municipalities may apply economic needs test to temporary trade in clothing, shoes and foodstuffs that are not consumed at the point of sale. *) 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>		
<p>*) Sales on a permanent basis from a fixed point of sale or manufacturing facilities are not affected by these rules.</p>				

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	<u>Additional commitments</u>
<u>Sector/sub-services</u>		<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	
<b>ENVIRONMENTAL SERVICES</b> (The offer does not include public works functions whether owned and operated by municipalities, state or federal governments or contracted out by these governments.)				
<u>Sewage services (9401)</u>				
		1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>Refuse disposal services (9402)</u>				
		1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>Sanitation and similar services (9403)</u>				
		1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>Other</u>				
	- Cleaning services of exhaust gases (9404)	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) Government owned monopoly for control services of exhaust-gas from cars and trucks. Such services must be offered on a non-profit basis. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
		----- *) Unbound due to lack of technical feasibility.		

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Additional commitments
<u>Sector/sub-services</u>		<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	
- Noise abatement services (9405)	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- Nature and landscape protection services (9406)	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- Other environmental protection services n.e.c. (9409)	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND *) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
	*) Unbound due to lack of technical feasibility.			

## FINANCIAL SERVICES

Sweden is undertaking commitments in financial services in accordance with the Understanding on Commitments in Financial Services (Understanding).

Subject to conditions and qualifications listed below, market access commitments are bound to the extent of the obligations in the Understanding.

For the purposes of scheduling commitments in accordance with the Understanding the following applies:

It is understood that a commitment to the obligations set out in paragraph 3 of the Understanding implies a right for a non-resident supplier to, in the territory of Sweden, actively promote a service, approach a resident purchaser, and to deliver the service. However, a commitment to an obligation under that paragraph does not imply that the supplier has any right to have a permanent physical representation in Sweden. In addition, it is understood that a commitment to the obligations set out in paragraph 4 implies that a purchaser in the territory of Sweden has the right to approach a non-resident service supplier, to conclude an agreement and to have the service, including any remedies connected to the service, delivered in the territory of Sweden, without any physical movement of the purchaser. It is also understood that limitations on the commitments to the obligations under paragraph 3 do not affect the rights of a service supplier to deliver a service, and the rights of a purchaser to have a service delivered, whenever a commitment to an obligation under paragraph 4 is applicable.

Moreover, it is understood that non-discriminatory limitations on juridical form for incorporation in Sweden of financial service suppliers do not constitute a restriction on commercial presence, nor do non-discriminatory residency requirements.

Furthermore, it is understood that non-discriminatory authorization requirements do not constitute limitations on the supply of financial services by non-resident suppliers.

### Insurance

- |   |         |
|---|---------|
| 1. The supply of direct insurance is allowed only through an insurance service supplier authorized in Sweden, provided that the two insurance service suppliers belong to the same group of companies or have an agreement of cooperation between them. | 1. None |
| 2. None   | 2. None |

1. Supply of financial services by non-resident suppliers
2. Purchase by residents in the territory of another Member
3. Commercial presence
4. Temporary entry of Personnel

Sector	Limitations on market access	Limitations on national treatment
3. Insurance undertakings not incorporated in Sweden may establish a commercial presence only through a resident agent.	3. Insurance undertakings not incorporated in Sweden are required to deposit assets for agencies established in Sweden.	Non-life insurance undertakings not incorporated in Sweden conducting business in Sweden are — instead of being taxed according to the net result — subject to taxation based on the premium income from direct insurance operations.
Insurance broking undertakings not incorporated in Sweden may establish a commercial presence only through a branch.	A founder of an insurance company shall be a natural person resident in Sweden or a legal entity incorporated in Sweden.	4. None 1. None
<u>Banking and other financial services (excluding insurance)</u>	4. None 1. None	4. None 1. None

1. Supply of financial services by non-resident suppliers
2. Purchase by residents in the territory of another Member
3. Commercial presence
4. Temporary entry of Personnel

Sector	Limitations on market access	Limitations on national treatment
2.	<p>Custody, depository and settlement services re. securities registered in the (Swedish) Securities Register Centre (Värdepappers-centralen VPC AB) can only be supplied by suppliers who are account operating institutions. A prerequisite is that the supplier is supervised by the (Swedish) Financial Supervisory Authority.</p>	<p>Account operating institutions in the VPC register who have not got a clearing account with the central bank (Riksbanken) have to make a certain deposit.</p>
3.	<p>Undertakings not incorporated in Sweden may establish a commercial presence only through a branch or, in case of banks, a representative office.</p>	<p>A founder of a banking company shall be a natural person resident in Sweden or a foreign bank. A founder of a savings bank shall be a natural person resident in Sweden.</p> <p>A branch of a fund management company not incorporated in Sweden may not operate certain collective investment funds, where the investor enjoys certain tax benefits (Allmansfonder).</p>
4.	None	None

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Additional commitments
<u>Sector/sub-services</u>	<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)		
<u>TOURISM</u>				
<u>Hotel and restaurants services (641-643)</u>	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>Travel agency and tour operator services (7471)</u>	1) and 3) Requirement of establishment. 2) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) and 3) Requirement of establishment. 2) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>Tourist guide services (7472)</u>	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING SERVICES</u>				
<u>Entertainment services (9619)</u>	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) Targeted financial support to specific local, regional or national activities. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	<u>Sector/sub-services</u>	<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	<u>Additional commitments</u>
<u>News agency services (962):</u>	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	2) NONE 1), 3) and 4) Residency requirements for publisher and owner of publishing or printing company. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.				
<u>Sporting and other recreational services (964, except for gambling activities):</u>	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) Targeted financial support to specific local, regional or national activities. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.				

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Additional commitments
<u>Sector/sub-services</u>		<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	
<u>TRANSPORT SERVICES</u>				
<u>Maritime transport services</u>				
- International Shipping (freight and passenger, CPC 7211 and 7212 less cabotage):	<p>1) NONE</p> <p>2) NONE</p> <p>3) a) Establishment of registered company for the purpose of operating a fleet under the national flag of Sweden: UNBOUND</p> <p>b) Other forms of commercial presence for the supply of international maritime transport services *): NONE</p> <p>4) a) Ships' crews: UNBOUND</p> <p>b) Key personnel employed in relation to a commercial presence as defined under mode 3b) above: Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) NONE</p> <p>2) NONE</p> <p>3) a): UNBOUND b): NONE</p> <p>4) a) UNBOUND</p> <p>b) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>When the following services are not otherwise covered by the obligation enshrined in Art. XXIV.c), they will be made available to international maritime transport suppliers on reasonable and non-discriminatory terms and conditions**):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pilotage</li> <li>- Towing and tug assistance</li> <li>- Provisioning, fuelling and watering</li> <li>- Garbage collecting and ballast waste disposal</li> <li>- Port Captain's services</li> <li>- Navigation aids emergency</li> <li>- Repair facilities</li> <li>- Anchorage</li> <li>- Berth and berthing services</li> <li>- And other shore based operational services essential to ship operations, including communications, water and electrical supplies</li> </ul>	
<u>Maritime auxiliary services</u>				
- Maritime Cargo Handling Services *)	<p>1) UNBOUND **)</p> <p>2) NONE</p> <p>3) Private or public monopoly in each port for stevedoring, based on union agreements.</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>1) UNBOUND **)</p> <p>2) NONE</p> <p>3) NONE</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>		
- Storage and Warehousing Services (CPC 7421 and 7422)	<p>1) UNBOUND **)</p> <p>2) NONE</p> <p>3) Operators allowed to establish and maintain their own terminal infrastructure facilities including related repair services, subject to space and capacity constraints.</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p> <p>*) See definition in Attachment.</p> <p>**) Unbound due to lack of technical feasibility.</p>	<p>1) UNBOUND **)</p> <p>2) NONE</p> <p>3) NONE</p> <p>4) Unbound except as indicated in the horizontal section.</p>	<p>-----</p> <p>***) This relates to public or private port which according to Swedish law has been declared "allmän hamn" (=open to public transportation).</p>	

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	Sector/sub-services	Limitations on market access (art. XVI)	Limitations on national treatment (art. XVII)	Additional commitments
- Customs Clearance Services *)	1) UNBOUND **) 2) NONE 3) Authorization is needed. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND **) 2) NONE 3) Authorization is needed. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND **) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.				
- Container Station and Depot Services *)	1) UNBOUND **) 2) NONE 3) Operators allowed to establish and maintain their own terminal infrastructure facilities including related repair services, subject to space and capacity constraints. ***) 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND **) 2) NONE 3) Operators allowed to establish and maintain their own terminal infrastructure facilities including related repair services, subject to space and capacity constraints. ***) 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND **) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.				
- Maritime Agency Services *)	1) NONE 2) NONE 3) Authorization may be needed for clearance of the ship. ***) 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) Authorization may be needed for clearance of the ship. ***) 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.				
- Maritime Freight Forwarding Services *)	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.				

\*) See definition in Attachment.  
 \*\*) Unbound due to lack of technical feasibility.

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons	
<u>Sector/sub-services</u>		<u>Limitations on market access</u> (art. XVI)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)	<u>Additional commitments</u>
<u>Air transport</u>				
- Sales and Marketing	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- Computer Reservations Systems	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- Maintenance and Repair of Aircraft	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) NONE 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
<u>Transport services by railway</u>				
- Maintenance and Repair of Rail Transport Equipment	1) UNBOUND*) 2) NONE 3) Operators allowed to establish and maintain their own terminal infrastructure facilities, subject to space and capacity constraints. **) 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND*) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND*) 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	**) Public utility concession or licensing procedures may apply in case of occupation of the public domain.

1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
<u>Sector/sub-services</u>		<u>Limitations on market access</u> (art. XVII)	<u>Limitations on national treatment</u> (art. XVII)
<u>Land transport services</u>			
- Freight and passenger transportation (71213, 7122 and 7123 not including cabotage):	(L 1979:560, L 1988:263 and L 1979:561)	1) UNBOUND 2) NONE 3) Authorization required for commercial land transport service operations. Limitations on the use of leased vehicles for such operations. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND 2) NONE 3) Requirement on established entities to use vehicles with national registration. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.
- Maintenance and Repair of Road Transport Equipment (6112)		1) UNBOUND 2) NONE 3) Operators allowed to establish and maintain their own terminal infrastructure facilities, subject to space and capacity constraints. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) UNBOUND 2) NONE 3) NONE 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.
<u>Other transport services</u>			
COMBINED TRANSPORT SERVICE		1 UNBOUND 2, 3 and 4) Regulations applicable to specific transport sub-sectors also apply to the corresponding portion of a combined transport service. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.	1 UNBOUND 2, 3 and 4) NONE except that regulations applicable to specific transport sub-sectors also apply to the corresponding portion of a combined transport service. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.
CHARTER SERVICES (Leasing of vehicles and vessels with crew)		1, 2, 3 and 4) Regulations applicable to specific transport sub-sectors also apply to the corresponding portion of a charter service. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.	1, 2, 3 and 4) NONE except that regulations applicable to specific transport sub-sectors also apply to the corresponding portion of a charter service. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section and as stated above.

Additional commitments

ATTACHMENT CONCERNING MARITIME TRANSPORT SERVICES

1. International Shipping, mode of delivery 3.b):

"Other forms of commercial presence for the supply of international maritime transport services" means the ability for international maritime transport service suppliers of other Members to undertake locally all activities which are necessary for the supply to their customers of a partially or fully integrated transport service, within which the maritime transport constitutes a substantial element. (This commitment shall however not be construed as limiting in any manner the commitments undertaken under the cross border mode of delivery.)

These activities include, but are not limited to:

(a) marketing and sales of maritime transport and related services through direct contact with customers, from quotation to invoicing, these services being those operated or offered by the service supplier itself or by service suppliers with which the service seller has established standing business arrangements;

(b) the acquisition, on their own account or on behalf of their customers (and resale to their customers) of any transport and related services, including inland transport services by any mode, particularly inland waterways, road and rail, necessary for the supply of the integrated service;

(c) the preparation of documentation concerning transport documents, customs documents, or other documents related to the origin and character of the goods transported;

(d) the provision of business information by any means, including computerised information systems and electronic data interchange (subject to the annex on telecommunications and the commitments in the schedule);

(e) the setting up of any business arrangements (including participation in the stock of a company) and the appointment of personnel recruited locally (or in the case of foreign personnel, subject to the horizontal commitment on movement of personnel) with any locally established shipping agency;

(f) acting on behalf of the companies, organising the call of the ship or taking over cargoes when required.

2. Maritime Cargo Handling Services:

Activities exercised by stevedore companies, including terminal operators. The activities covered include the organisation and supervision of:

- the loading/discharging of cargo to/from a ship
- the lashing/unlashing of cargo
- the reception/delivery and safekeeping of cargoes before shipment or after discharge.

### 3. Customs Clearance Services:

Activities consisting in carrying out on behalf of another party customs formalities concerning import, export or through transport or cargoes, whether this service is the main activity of the service provider or a usual complement of its main activity.

### 4. Container Station and Depot Services

Activities consisting of storing containers, whether in port areas or inland, with a view to their stuffing/stripping, repairing, and making them available for shipments.

### 5. Maritime Agency Services

Activities consisting in representing, within a given geographic area, as an agent the business interests of one or more shipping lines or shipping companies, for the following purposes:

- marketing and sales of maritime transport and related services, from quotation to invoicing, and issuance of bills on behalf of the companies; acquisition and resale of the necessary related services, preparation of documentation, and provision of business information;

- acting on behalf of the companies organising the call of the ship or taking over cargoes when required.

### 6. Maritime Freight Forwarding Services

Activities consisting of organising and monitoring shipment operations on behalf of shippers, through the acquisition of transport and related services, preparation of documentation and provision of business information.